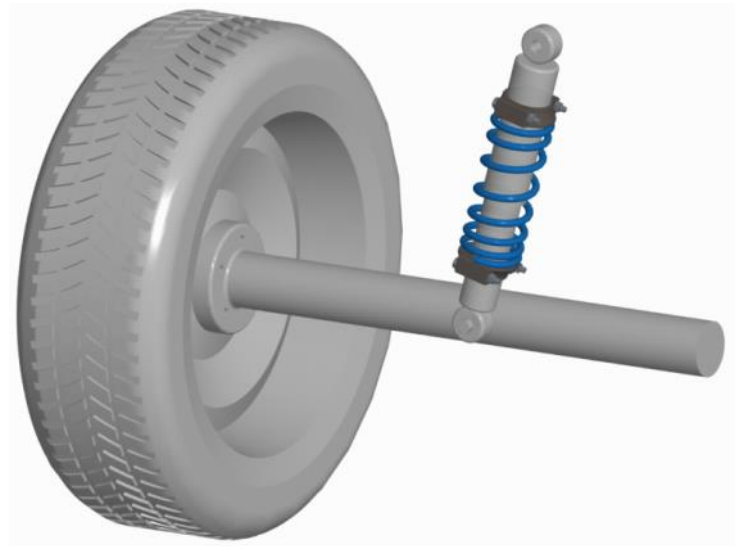


HV-098123

Mercedes Sprinter
VW Crafter

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



Suspension
Systems

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

VH0920812-02



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



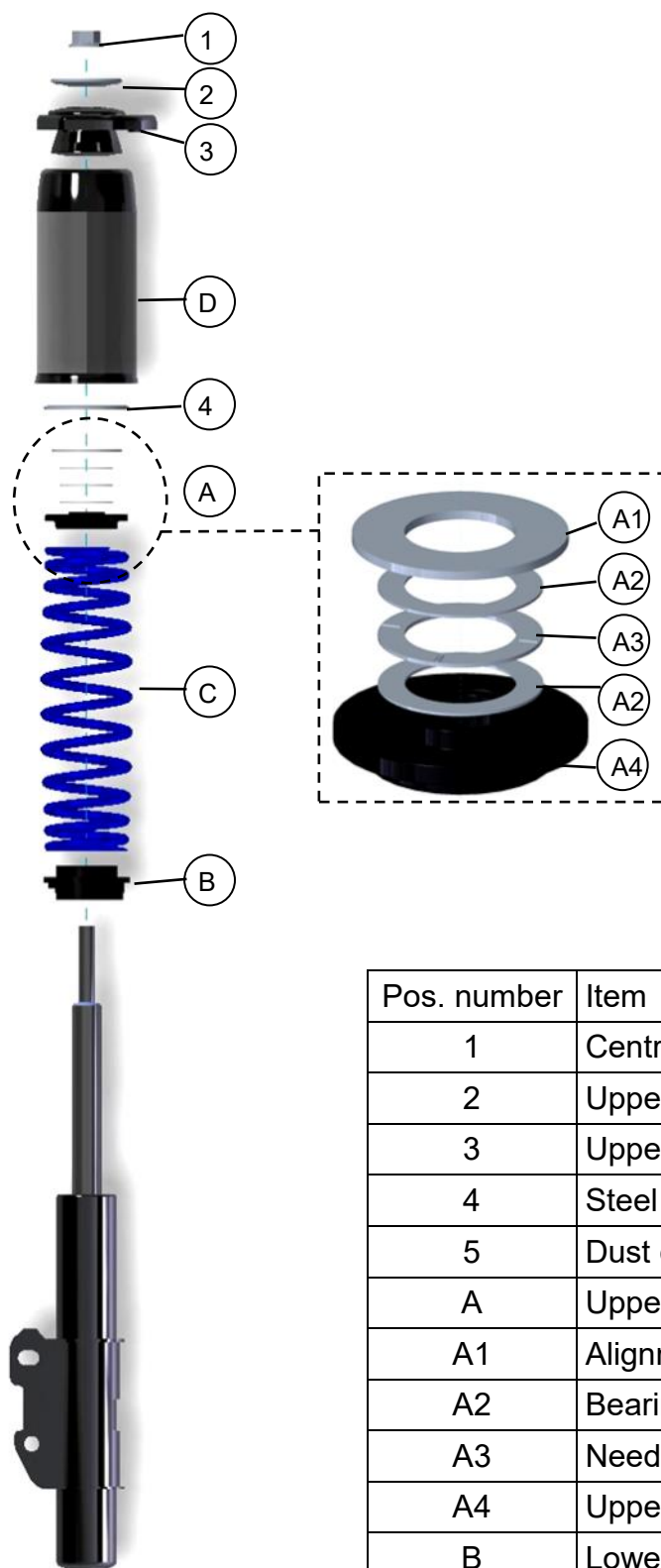
<https://mad-automotive.com/documents/VH0920812.pdf>



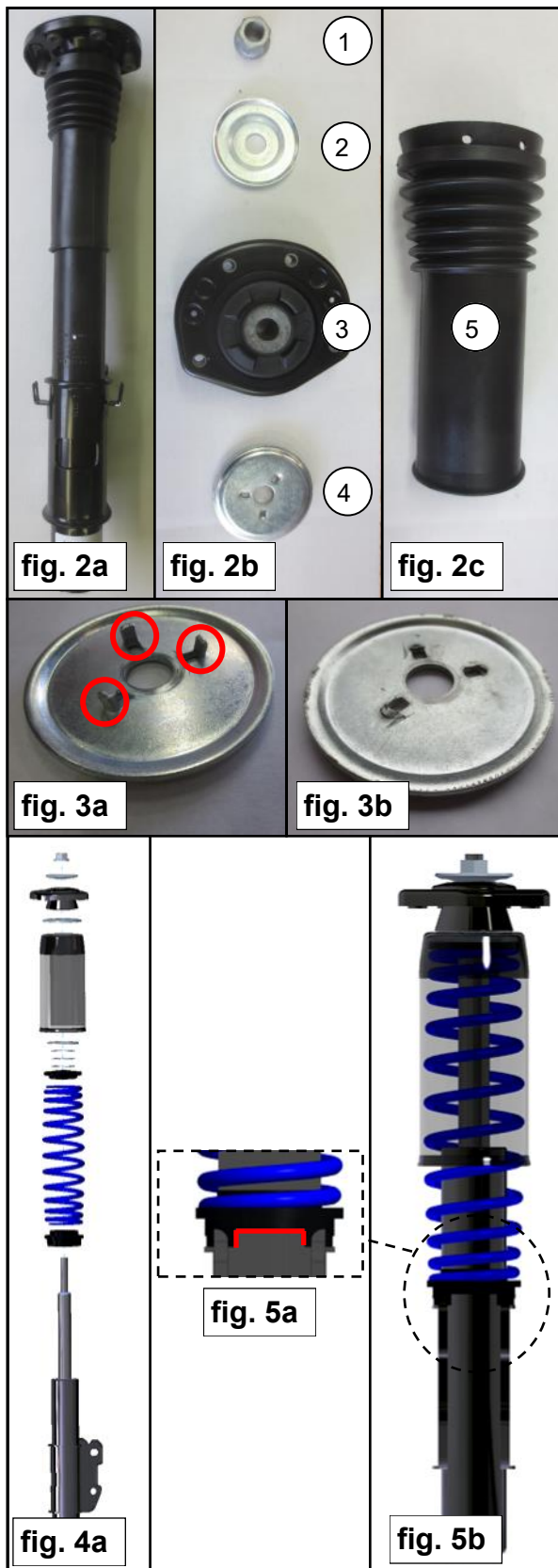
<https://mad-automotive.com/documents/TU-026332.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



Pos. number	Item	MAD number	Qty
1	Central nut	---	1
2	Upper disk	---	1
3	Upper bracket	---	1
4	Steel ring	---	1
5	Dust cover (not displayed)	---	1
A	Upper spring disk assembly	---	1
A1	Alignment ring	VM0913812	1
A2	Bearing plate	VC09001	2
A3	Needle bearing	VC09002	1
A4	Upper spring disk	VK0901812	1
B	Lower spring disk	2705-005	1
C	Auxiliary spring	B13	1
D	Dust cover	VR04001	1



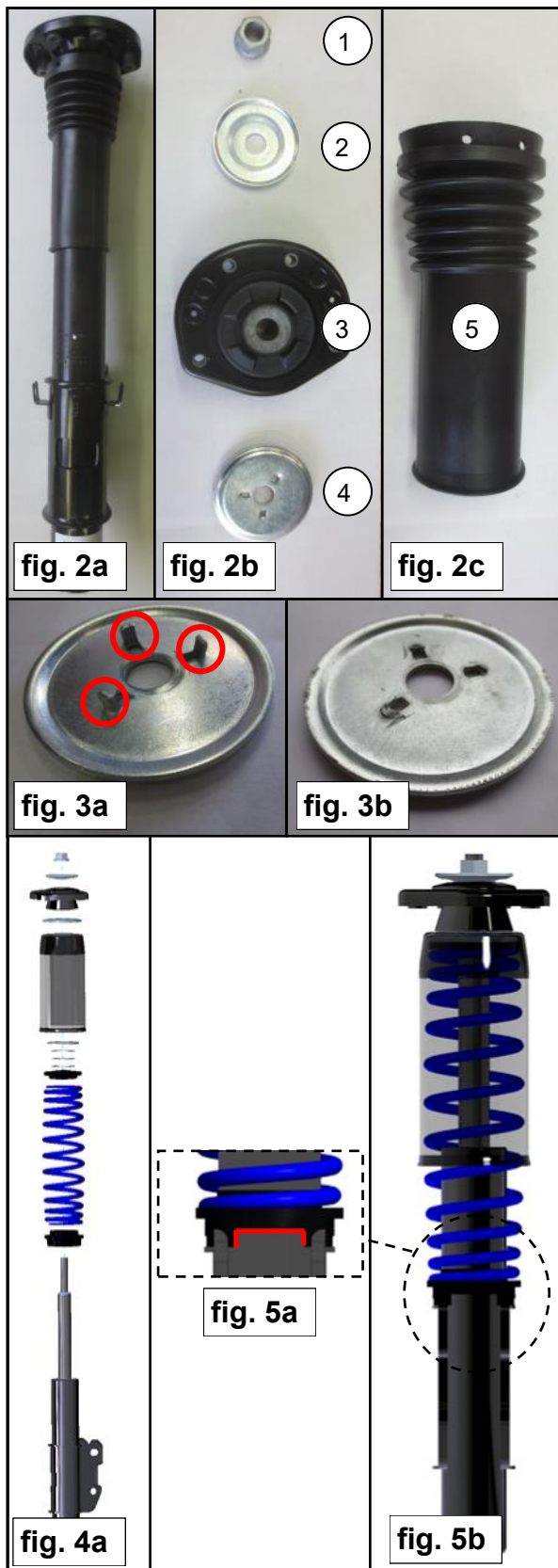
NL

De TUV keuring eist dat voertuig op alle wielen voorzien moet zijn van wielspacers met tenminste een dikte van 15mm.

1. Hef het voertuig uit de veren (aan de voorzijde) en demonteer de voorwielen.
2. Verwijder de schokdemper volgens werkplaats-handboek.
3. Verwijder de centrale moer met ring, bovenschotel, stofhoes en stalen ring. Stofhoes (5) wordt niet meer gebruikt. (zie figuur 2a, 2b en 2c).
4. Neem de stalen ring (4) en verwijder de drie nokjes. Zorg ervoor dat de ring na het verwijderen van de nokjes helemaal vlak is (zie figuur 3a & 3b).
5. Plaats veerschotel **B** over de demperbuis heen totdat deze vlak aanligt op de montagebracket van de demper. Let op de uitsparing (zie figuur 5a).
6. Plaats hulpveer **C** over de demperbuis samen met gelagerde bovenschotel **A**.
7. Plaats vervolgens de bewerkte stalen ring (4) en de meegeleverde stofhoes **D**.
8. Hermonteer de originele bovenschotel (3), ring (2) en centrale moer (1).
9. Monteer de schokdemper volgens werkplaatshandboek.
10. Monteer de voorwielen en laat het voertuig zakken.
11. Lijn de voorzijde van het voertuig uit en stel indien nodig de koplamphoogte af.

!!!Controle van het reservewiel!!!

- I. Bewaar bij het reservewiel langere wielbouten indien er sprake is van de combinatie aluminium velgen op het voertuig met een stalen reservewiel.



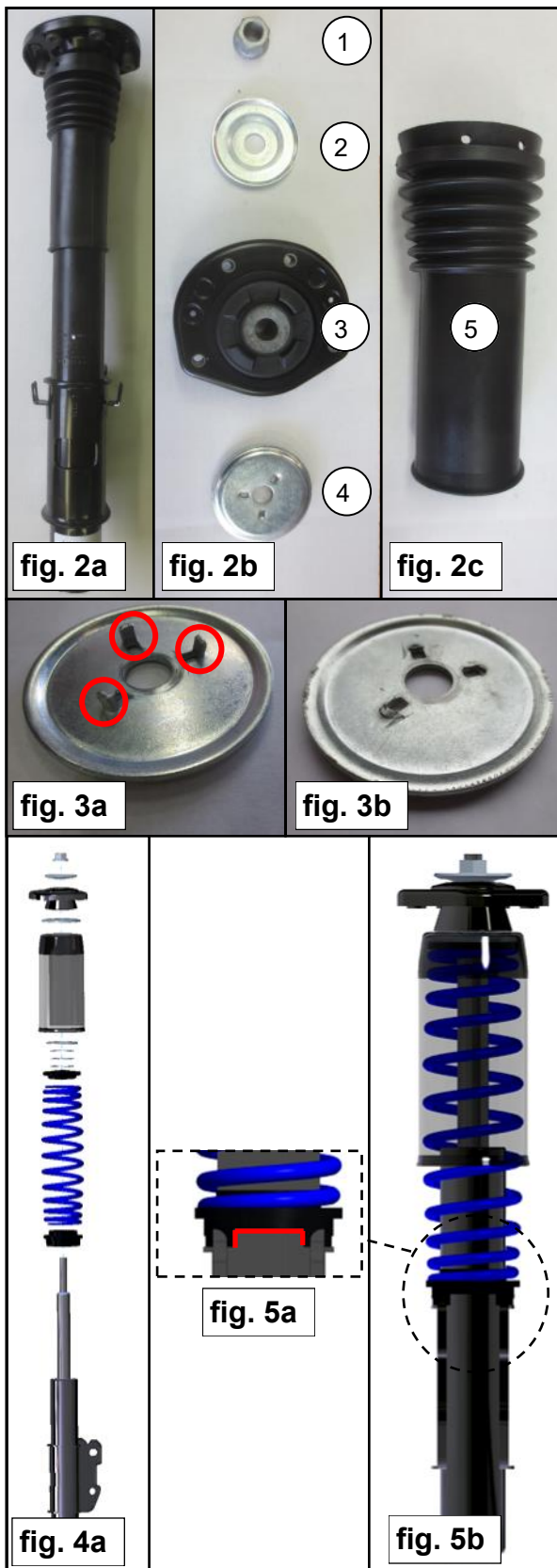
EN

TUV approval requires that the vehicle must be equipped with wheel spacers with at least a thickness of 15mm on all wheels.

1. Raise the vehicle from the springs (front) and remove both front wheels.
2. Remove the shock absorber according to workshop manual.
3. Remove the central nut with ring, top bracket, dust cover and steel ring. Dust cover (5) is no longer used. (See Figure 2a, 2b and 2c).
4. Remove the three tabs from the steel ring (4). Make sure that, after removal of the tabs, the ring is completely flat (see Figure 3a and 3b).
5. Place spring cup **B** over the damper tube until it rests on the mounting bracket of the damper. Please note the recess (see Figure 5a).
6. Place auxiliary spring **C** over the damper tube together with the upper spring disk **A** with integrated needle bearing.
7. Then place the modified steel ring (4) and the supplied dust cover **D**.
8. Mount the original top bracket (3), ring (2) and central nut (1).
9. Install the shock absorber according to workshop manual.
10. Install the front wheels and lower the vehicle.
11. Align the front of the vehicle and if necessary adjust height of the headlights.

!!!Checking the spare tire!!!

- I. Longer wheel bolts should be kept near the spare tire if there is the combination of alloy wheels on the vehicle with a steel spare tire.



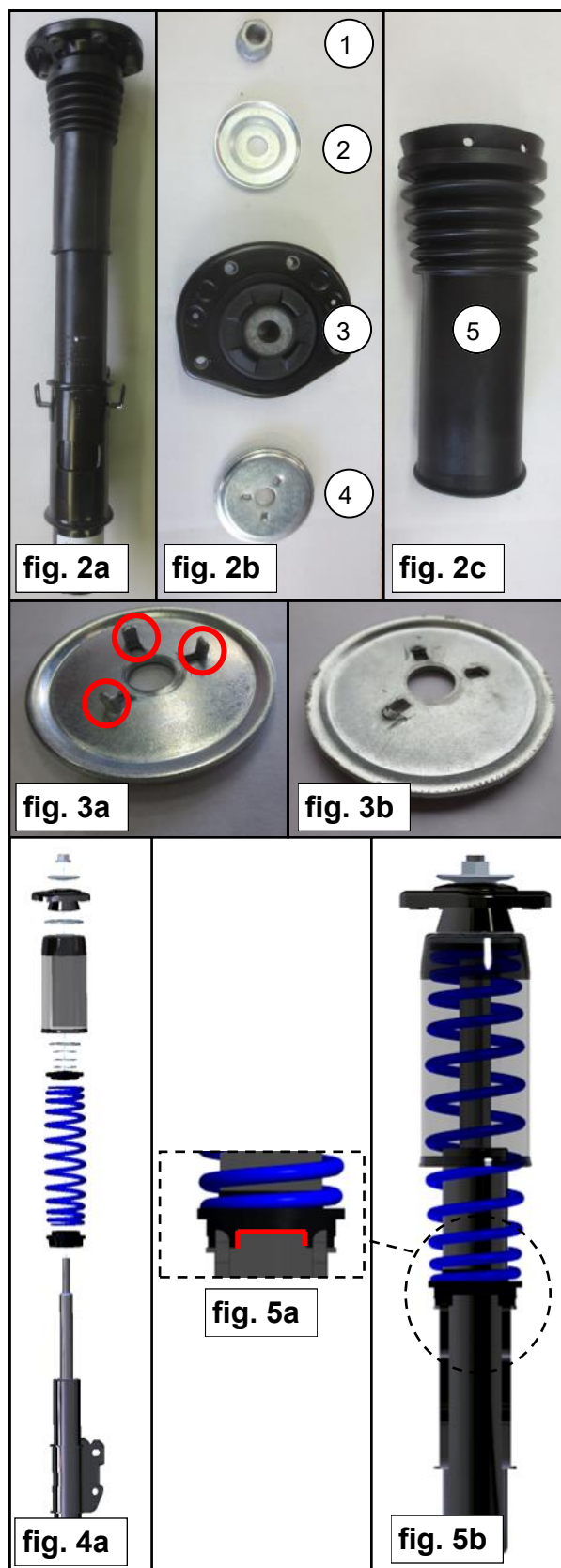
DE

TÜV Prüfung erfordert, dass das Fahrzeug an allen Rädern sind ausgestattet mit Spurverbreiterungen mit mindestens einer Dicke von 15 mm.

1. Heben Sie das Fahrzeug aus dem Federn (vorne) und entfernen Sie die beiden Vorderräder.
2. Entfernen Stoßdämpfer nach Werkstatthandbuch.
3. Entfernen Sie die zentrale Mutter mit Ring, obere Platte, Staubschutz und Stahlring . Staubschutz (5) wird nicht mehr verwendet . (Siehe Abbildung 2a, 2b und 2c).
4. Nehmen Sie den Stahlring (4) und entfernen Sie die drei Punkte. Stellen Sie sicher, dass der Ring nach der Entfernung der Punkte völlig flach ist (Siehe Abbildung 3a und 3b).
5. Schieben Sie Federteller B über das Dämpferrohr bis es anstößt gegen die Befestigungs träger des Dämpfers. Bitte beachten Sie die Aussparung (siehe 5a).
6. Schiebe Hilfsfeder C auf dem Dämpferrohr mit dem Federteller A mit integriertem Nadellager.
7. Dann legen Sie die benutzerdefinierte Stahlring (4) an der oberen Federteller A. Schieben Sie den mitgelieferten Staubschutz D über die Hilfsfeder C.
8. Montieren Sie die originalen obere Platte (3), Ring (2) und zentrale Mutter (1).
9. Installieren Stoßdämpfer nach Werkstatthandbuch .
10. Installieren Sie die beide Vorderräder und lassen Sie das Fahrzeug nach unten.
11. Ausrichten der Vorderseite des Fahrzeugs. Wenn notwendig, die Scheinwerfer Höhe anpassen.

!!!Kontrolle Reserverad!!!

- I. Bewahren Sie längeren Radschrauben in der Nähe der Reserverad wenn es eine Kombination von Aluminiumrädern mit einem Stahl Reserverad gibt.



FR

Le TUV TEST nécessite que le véhicule soit équipé sur toutes les roues, d'un élargisseur de voie d'au moins 15 mm d'épaisseur.

1. Soulevez le véhicule pour retirer les deux roues avant.
2. Retirez l'amortisseur selon le manuel d'atelier.
3. Retirez l'écrou central avec l'anneau, le support supérieur, capot de protection et de l'anneau d'acier. Le capot de protection (5) n'est plus utilisé. (Voir Figure 2a, 2b et 2c).
4. Retirez les trois onglets de l'anneau d'acier (4). Assurez-vous qu'après le retrait des onglets, l'anneau soit complètement à plat (voir Figure 3a et 3b).
5. Placez le support de ressort **B** sur le tube d'amortisseur jusqu'à ce qu'il repose contre le support de fixation de l'amortisseur. S'il vous plaît notez l'évidement (voir Figure 5a).
6. Placez le ressort auxiliaire **C** sur le tube d'amortisseur
Placez le ressort auxiliaire sur le tube d'amortisseur conjointement avec le support de ressort **A** supérieur avec roulement à aiguilles intégré.
7. placez l'anneau d'acier modifié (4) et le capot de protection fourni **D**.
8. Montez le support supérieur d'origine (3), l'anneau (2) et l'écrou central (1).
9. Installez l'amortisseur selon le manuel d'atelier.
10. Installez les roues avant et abaissez le véhicule.
11. Alignez l'avant du véhicule et si nécessaire, ajustez la hauteur des phares.

!!! Vérification de la roue de secours !!!

- I. Si votre véhicule est équipé de jantes en aluminium et que votre roue de secours est en acier, conservez bien les goujons de roue d'origine, plus longs.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**